

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

8046385

Page 1

Kb9 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

6) Freight Free Unfrank 7) Delivery Waggon Carrier

4) Dispatchdate 23.11.2020

Creationday 20.11.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place

550003964301 14.11.2017

CHUB

19) Shipping type Truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier

21) Packing type 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.069,9 net 646,4

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ARTCU-2-9.6

30) Quantity 640

40) Receiver notes Qty. (Is) +/-

Notes

180280975  
 5010870522  
 132542

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 quantità Imballi: 10  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 27/11/2020  
 firma

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes

Date Name bzw. Nr



NR046385

BVE13384

MA/ 2020022409

4. példány

9530

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előző megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">                     AUTODANA GROUP S.R.L.                      JU 8517892                      Strada 100 Nr. 8                      Jud ALBA - ROMANIA                 </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.23		<b>A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beiefügte Dokumentok</b> SAP:496969			

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!												
<b>6</b>	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b>	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b>	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b>	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	<b>10</b>	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b>	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3
			46	PAL		KFZ-Zubehö				4917		
	<b>Oszály</b> Class	<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter	<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>						4917	0	

<b>13</b>	A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19</b>	Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
			0			

<b>14</b>	Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
<b>15</b>	Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment	<b>20</b>	Különleges megállapodások Special agreements	Besondere Vereinbarungen		
	Bérmintve, freight paid, frei					
	Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x					

<b>21</b>	Kapott név, Időpontja Established in Hatvan am on 2020.11.23.	<b>24</b>	Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.11.23.
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika KFT. 3000 Hatvan, útja 1. sz. 312/57		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. JU 8517892 Strada 100 Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA	
<b>25</b>	Jármű Veicla Fahrzeug	Rendszám TO Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast
		AB20CYK	
		AB92CYK	

1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó (vill) ki saját felelősségére

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

27 NOV 2020